

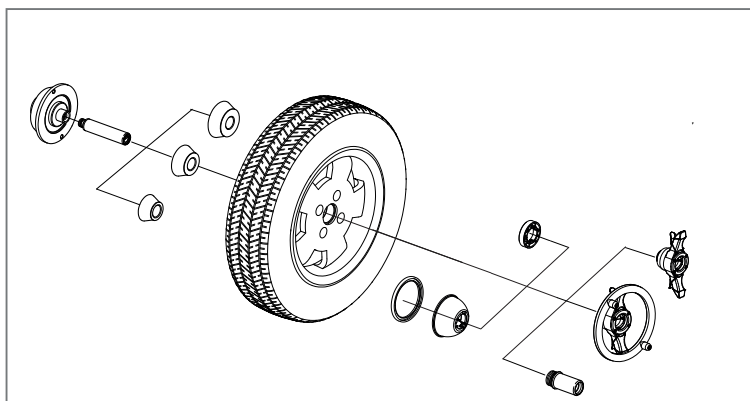
Original adaptors



- IT Nel 1952, CEMB inventò le flange a coni per le macchine equilibratrici e, da allora, ha continuato a sviluppare e produrre sistemi di centraggio di alta precisione per tutti i tipi di ruote. CEMB sconsiglia l'utilizzo di flange non originali sulle sue macchine equilibratrici.
- EN In 1952 CEMB invented the cone adaptor for balancing machines and since then Cemb has continued its developments and produced centering systems for wheel with high precision. CEMB strongly advises against the use of non original adaptors on its balancing machines.
- FR En 1952, CEMB a inventé la bride à cônes pour les machines d'équilibrage. Depuis, CEMB continue à les développer et à produire des dispositifs de centrage, de haute précision, pour les roues. CEMB déconseille fortement l'utilisation de brides non d'origine sur ses machines d'équilibrage.
- DE Im Jahr 1952 entwickelte das Unternehmen CEMB den Konusflansch für Auswuchtmaschinen. Seither wurde dieser ständig optimiert und weitere hochpräzise Zentriersysteme kamen dazu. CEMB rät ausdrücklich, nur Originalflansche für CEMB- Auswuchtmaschinen zu benutzen.
- ES En 1952 CEMB inventó la brida a conos para equilibradoras, y desde entonces ha continuado desarrollando otros sistemas de centrado para ruedas, de gran precisión. CEMB advierte que en sus equilibradoras, se deberán usar siempre bridas originales.
- PT Em 1952, a CEMB inventou os flanges com cones para as balanceadoras de rodas e, desde então, continuou a desenvolver e produzir sistemas de centragem de alta precisão para todos os tipos de rodas. A CEMB desaconselha a utilização de flanges não originais nas suas balanceadoras de rodas.
- RU В 1952 году компания CEMB изобрела конусные фланцы для балансировочных станков и с тех пор продолжает заниматься развитием и производством высокоточных систем центрирования для всех типов колес. CEMB не рекомендует использовать не оригинальные фланцы на своих балансировочных станках.

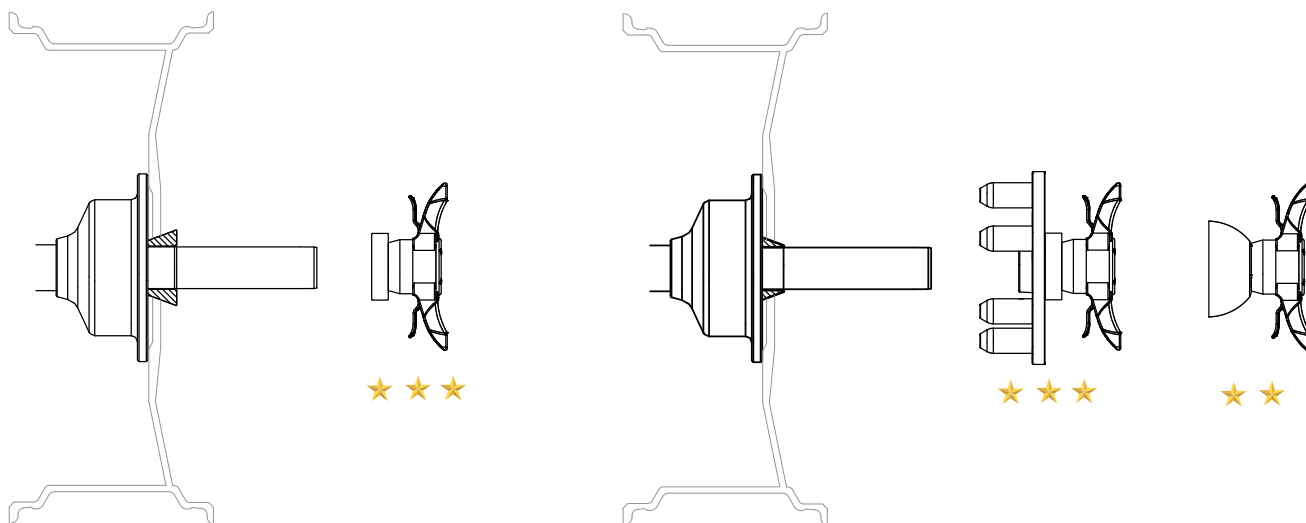
STANDARD KIT

- IT Il kit standard permette di montare la gran parte delle ruote per vetture presenti sul mercato. Ruote particolari per dimensioni, geometria, centraggio possono richiedere l'utilizzo di flange speciali fornibili in opzione.
- EN The standard kit enables the vast majority of car wheels available on the market to be fitted. Other wheels with special dimensions, geometry and centring require special adaptors supplied on request.
- FR Le kit standard permet de monter de la plupart des roues de voiture présentes sur le marché. Roues de dimensions, forme et/ou centrage particuliers peuvent nécessiter l'utilisation de brides spéciales qui peuvent être fournies comme option.
- DE Mit dem Standardkit können die meisten Räder marktgängiger Fahrzeuge aufgespannt werden. Räder mit speziellen Abmessungen, Formen und Zentrierungen könnten die Verwendung von Spezialflanschen, die als Sonderzubehör erhältlich sind, erforderlich machen.
- ES El kit estándar permite montar casi todas las ruedas para vehículos disponibles en el mercado. Las ruedas particulares por su tamaño, geometría o centrado podrían requerir el uso de bridas especiales disponibles como accesorios opcionales.
- PT O kit padrão permite montar a maior parte das rodas para veículos presentes no mercado. Rodas especiais em termos de dimensões, geometria, centragem podem exigir a utilização de flanges especiais, que podem ser fornecidos como acessório opcional.
- RU Стандартный комплект позволяет установить большинство типов колес на транспортные средства, представленные на рынке. Для колес особых размеров, формы, центровки может потребоваться использование особых фланцев, которые поставляются дополнительно.

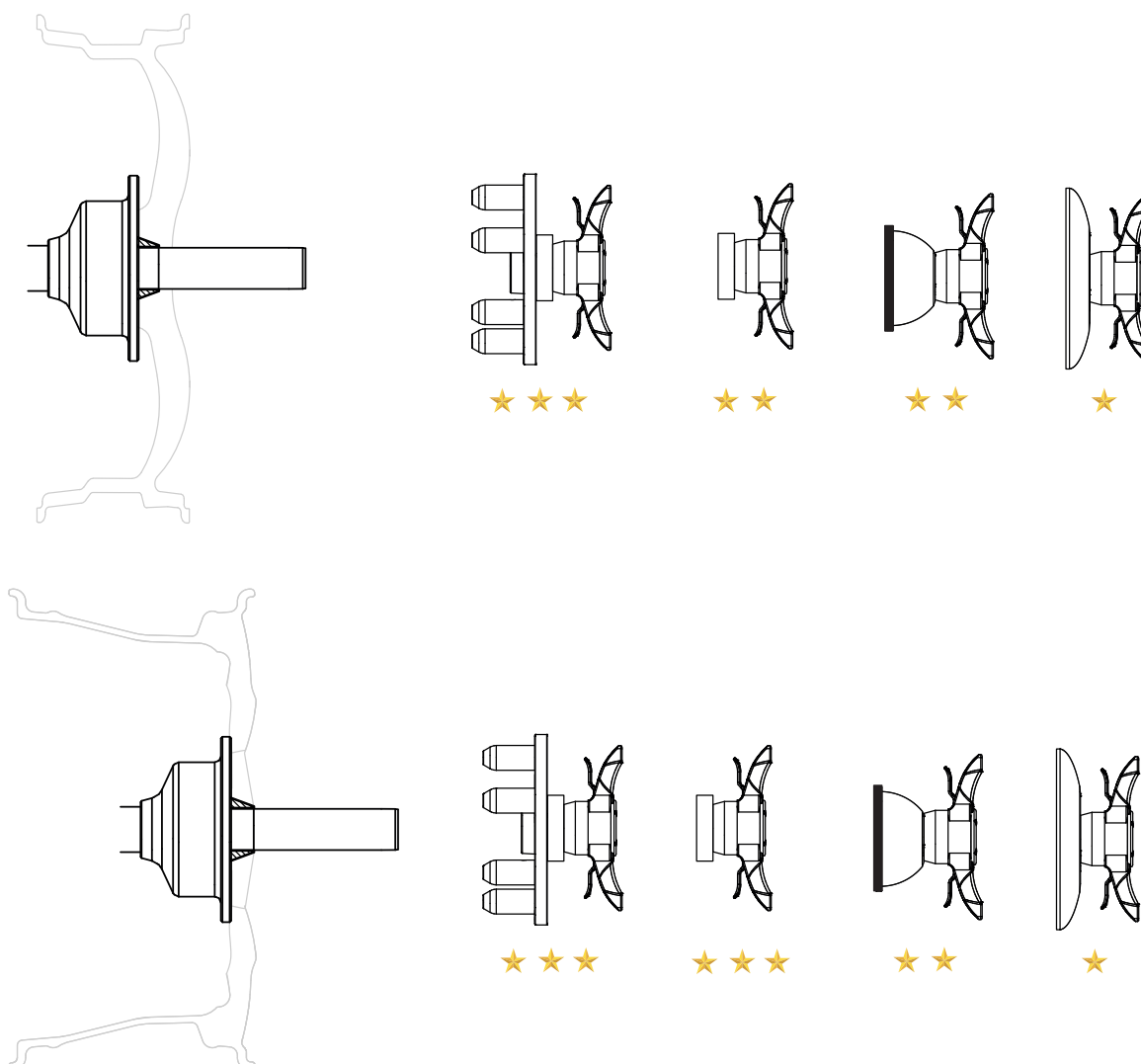


RECOMMENDED ASSEMBLY

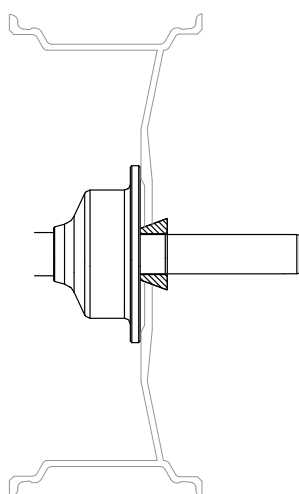
FE RIM



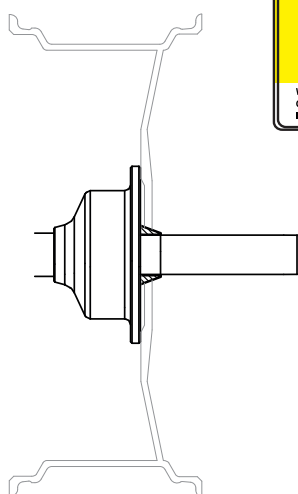
ALU RIM



FE RIM

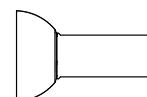
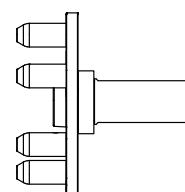
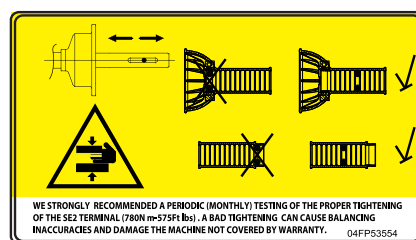


★ ★ ★

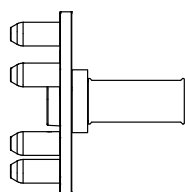
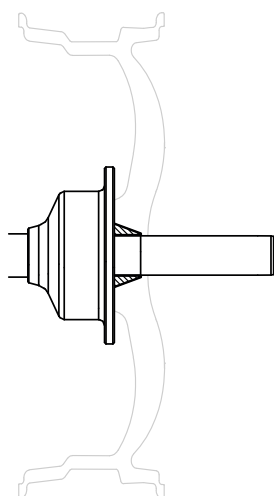


★ ★ ★

★ ★



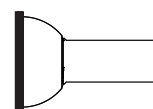
ALU RIM



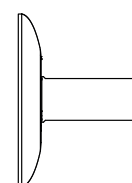
★ ★ ★



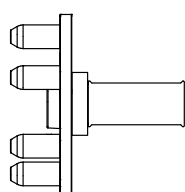
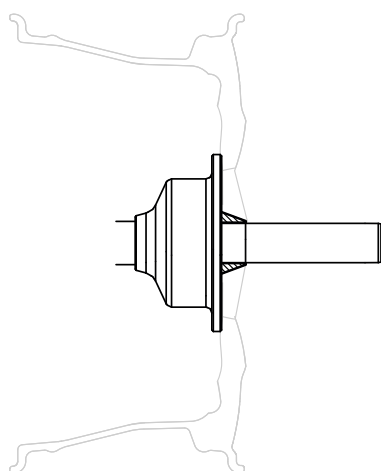
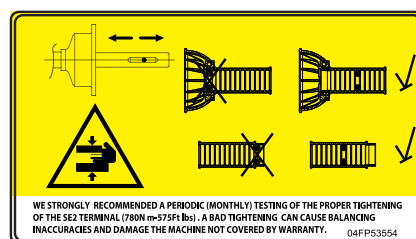
★ ★



★ ★



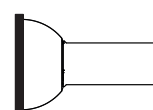
★



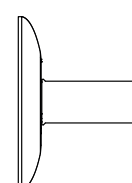
★ ★ ★



★ ★ ★

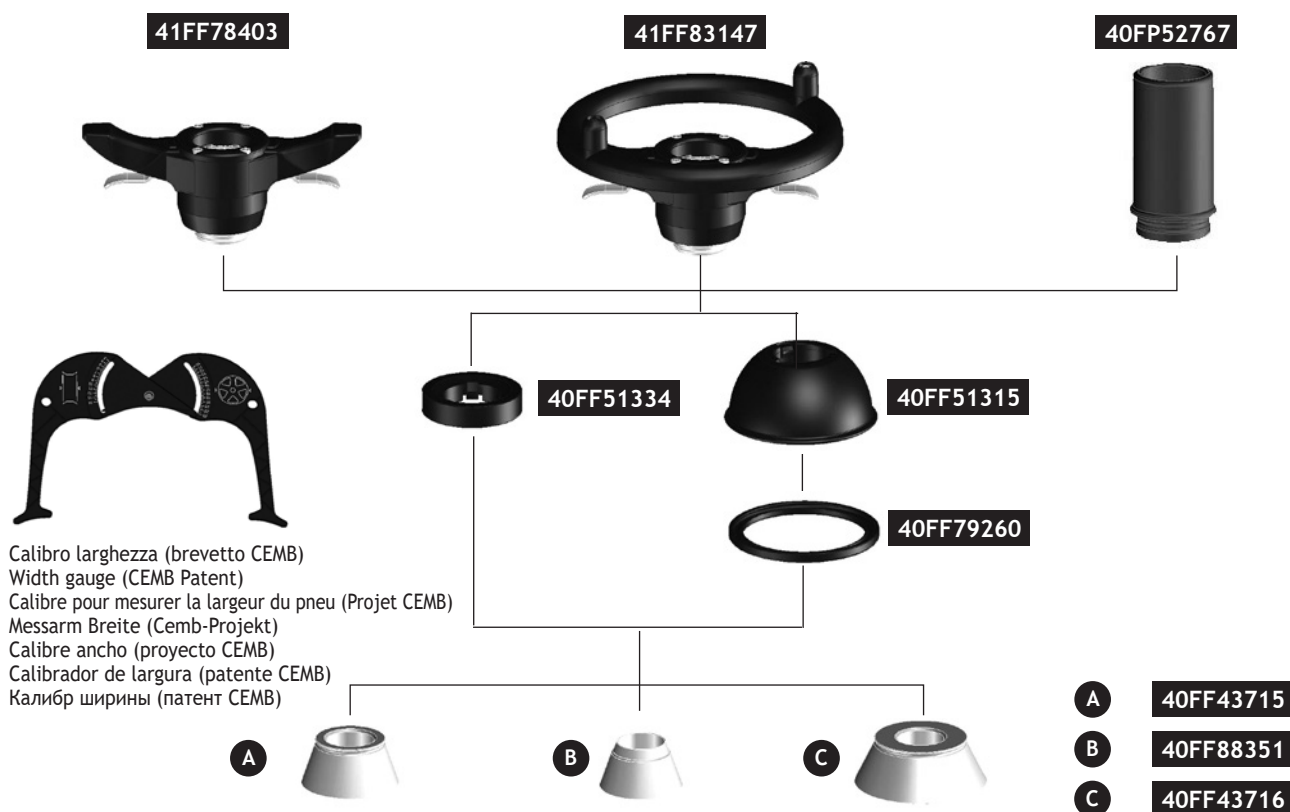


★ ★



★

UC20/2 GL40 41FF83149 	UC20/2 GLM40 41FF83150 	UC20/SE2 41FF52768 
IT Kit standard composto da 3 coni Ø 45÷110 mm e ghiera rapida GL40. EN Standard adapter set with 3 cones, Ø 45÷110mm and quick locknut GL40. FR Kit de brides standards comprenant 3 cônes Ø 45÷110 mm et 1 collier rapide GL40. DE Set Standardflansche bestehend aus 3 Konen Ø 45÷110 mm und Schnellspanning GL40. ES Kit de bridas estándar con 3 conos Ø 45÷110 mm, y mariposa rápida GL40. PT Kit padrão composto por 3 cones de Ø 45÷110 mm e virola rápida GL40 RU Стандартный комплект состоит из 3 конусов Ø 45÷110 мм и быстроустанавливаемого стопорного кольца GL40.	IT Kit standard composto da 3 coni Ø 45÷110 mm e ghiera rapida con volantino GLM40. Obbligatoria per equilibratrici utilizzate senza protezione ruota. EN Standard adapter set with 3 cones, Ø 45÷110 mm and quick locknut with handwheel GLM40. Compulsory for machines used without wheel guard. FR Kit de brides standards comprenant 3 cônes Ø 45 ÷110 mm et 1 collier rapide GLM40 avec volant. Obligatoire pour les machines sans protection. DE Set Standardflansche bestehend aus 3 Konen Ø 45÷110 mm und Schnellspanning mit Handrad GLM40. Obligatorisch für Maschinen ohne Radschutzhaube. ES Kit de bridas estándar con 3 conos Ø 45÷110 mm, y volante de lanzamiento GLM40, obligatorio para máquinas sin protector de rueda. PT Kit padrão composto por 3 cones de Ø 45÷110 mm e virola rápida com volante GLM40. Obrigatório para as balanceadoras que são utilizadas sem a proteção da roda. RU Стандартный комплект состоит из 3 конусов Ø 45÷110 мм и быстроустанавливаемого стопорного кольца GLM40. Обязательно для балансировочных стенов, используемых без специальных защит для колеса.	IT Kit standard composto da 3 coni Ø 45÷110 mm e manicotto di serraggio rapido SE2. EN Standard adapter set with 3 cones Ø 45÷110 mm and quick locking spacer SE2. FR Kit standard composé de 3 cônes Ø 45÷110 mm et serrage rapide SE2. DE Kit standard bestehend aus 3 Konen Ø 45÷110 mm + pneumatische Spannhülse für den Schnellverschluss. ES kit de bridas estándar con 3 conos Ø 45÷110 mm, y distanciador de bloqueo rápido SE2. PT Kit padrão composto por 3 cones de Ø 45÷110 mm e manga de aperto rápido SE2. RU Стандартный комплект состоит из 3 конусов Ø 45÷110 мм и быстроразъемной муфты SE2.



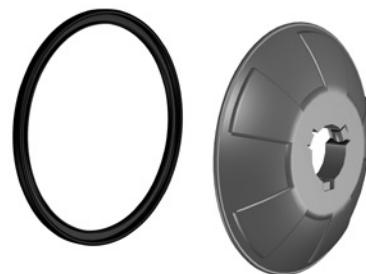
Trattamento di indurimento superficiale e antigrippaggio. I valori di tolleranza dimensionale sono controllati al 100%.
Extra hardened cones plus antirust/friction treatment. 100% tolerance value verified during quality control.
Cône extra résistant avec un traitement anti-griffes/friction. La valeur de la tolérance est contrôlée à 100% pendant le contrôle qualité.
Extra gehärtete Konen mit Rost- und Reibungsschutz Während der Qualitätskontrolle 100% ig geprüfter Toleranzwert.
Conos super resistentes y con tratamiento antirrozadura/fricción. Valor de tolerancia verificado al 100% durante el control de calidad.
Tratamento de endurecimento superficial e antiemperramento. Os valores de tolerância dimensional são 100% controlados.
Обработка для поверхностного упрочнения и придания противозадирных свойств. Значения размерных допусков контролируются на 100%.

RL CUP

41FF79255



- IT Coppetta in plastica di grande diametro con anello in poliuretano di protezione per cerchi in lega leggera (da utilizzare su GL/GLM)
- EN Large diameter plastic cup with rubber ring for alloy rims protection (used on GL/GLM).
- FR Manchon en plastique de grand diamètre muni d'une bague en caoutchouc pour protéger les jantes en alliage (utilisé pour les modèles GL/GLM).
- DE Kunststoffkappe mit großem Durchmesser und Gummiring zum Schutz von Alu-Felgen (zur Verwendung auf GL/GLM).
- ES Capuchón de plástico de gran diámetro con anillo de goma, para protección de llantas de aluminio (para ser usado con GL/GLM).
- PT Copo de plástico de grande diâmetro com anel em poliuretano de proteção para aros de liga leve (a ser utilizado em GL/GLM).
- RU Пластиковая чаша больших размеров с полиуретановым кольцом для защиты дисков из легких сплавов (использовать на GL/GLM).

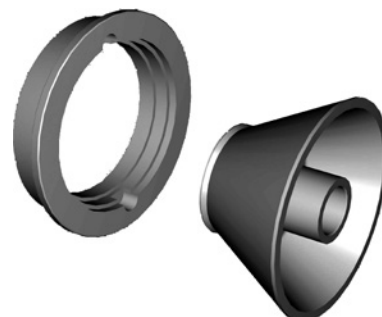


VL/2 Cone + G36 Disc

41FF86174



- IT Kit per ruote di veicoli commerciali leggeri (con foro centrale Ø 97÷170 mm).
- EN Kit for light truck wheels (Ø 97÷170 mm centre hole).
- FR Kit pour les roues de véhicules utilitaires légers (trou central: Ø 97÷170 mm).
- DE Set für Räder von Kleintransportern (Mittelloch 97÷170 mmØ).
- ES Kit para ruedas de camiones ligeros (agujero central Ø 97÷170 mm).
- PT Kit para rodas de veículos comerciais leves (com furo central de Ø 97÷170 mm).
- RU Комплект для колес легких коммерческих транспортных средств (с центральным отверстием Ø 97÷170 мм).



J cone

40FF53534



- IT Cono di alta precisione per veicoli a quattro ruote motrici (con foro centrale Ø 101÷119 mm).
- EN High precision cone for 4-wheel drive vehicles (Ø 101÷119 mm centre hole).
- FR Cône de haute précision pour les tout-terrain (trou central : Ø 101÷119 mm).
- DE Hochpräziser Konus für Fahrzeuge mit Allradantrieb (Mittelloch 101÷119 mm Ø).
- ES Cono de alta precisión para vehículos de 4x4 (agujero central Ø 101÷119 mm).
- PT Cone de alta precisão para veículos com quatro rodas motrizes (com furo central de Ø 101÷119 mm).
- RU Высокопрецизионный конус для транспортных средств с четырьмя приводными колесами (с центральным отверстием Ø 101÷119 мм).

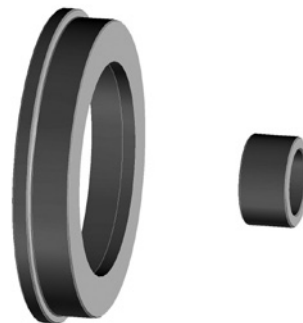


WD+DC Kit

41FF53532



- IT WD Disco distanziale di appoggio per ruote molto larghe + DC Bussola spingimolla.
- EN WD Wheel support spacer for very wide wheels + DC spring pusher bush.
- FR WD disque entretoise d'appui pour roues très larges + DC douille pousse-ressort.
- DE WD Distanzstück für Räder mit großer Einpresstiefe + Federdrücker DC.
- ES WD disco riostra de apoyo para ruedas muy anchas + DC casquillo de presión muelle.
- PT WD Disco espaçador de apoio para rodas muito largas + DC Bucha de compressão de mola.
- RU WD Распорный диск для опоры очень широких колес + DC втулка для толкания пружины.

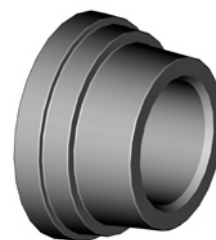


MT cone

40FF57321



- IT Cono a gradini di alta precisione per Porsche - Audi - Volkswagen - Opel - BMW - Smart e altri marchi (con foro centrale Ø 56,5 / 57 / 66,5 / 72,5 mm).
- EN High precision stepped cone for Porsche - Audi - Volkswagen - Opel - BMW Smart and other brands (Ø56,5 / 57 / 66,5 / 72,5mm) centre hole.
- FR Cône à paliers de haute précision pour les véhicules Porsche - Audi - Volkswagen - Opel - BMW - Smart et autres modèles (trou central : Ø 56,5 / 57 / 66,5 / 72,5 mm).
- DE Hochpräziser Stufenkonus für Porsche-Audi-Volkswagen-Opel-BMW-Smart und andere Fahrzeugmarken (Mittelloch Ø 56,5 / 57 / 66,5 / 72,5mm).
- ES Cono escalonado de alta precisión para Porsche-Audi-Volkswagen-Opel-BMW -Smart etc. Agujero central (Ø 56,5 / 57 / 66,5 / 72,5mm)
- PT Cone com degraus de alta precisão para Porsche - Audi - Volkswagen - Opel - BMW - Smart e outras marcas (com furo central de Ø 56,5 / 57 / 66,5 / 72,5 mm).
- RU Высокопрецизионный ступенчатый конус Porsche - Audi - Volkswagen - Opel - BMW - Smart и другие марки (с центральным отверстием Ø 56,5 / 57 / 66,5 / 72,5 мм).

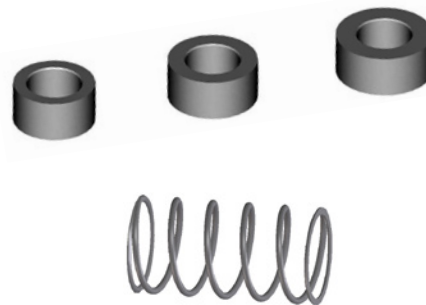


MERCEDES kit

41FF88003

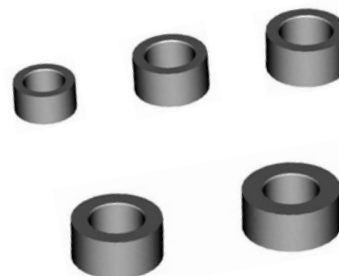


- IT Kit di alta precisione composto da 3 coni (Ø57- Ø66,5 -Ø84/85) + una molla di spinta secondo specifiche Mercedes Benz.
- EN High precision set of 3 cones (Ø57- Ø66,5 -Ø84/85 mm) + Back spring. Developed on Mercedes Benz specs.
- FR Kit "Haute précision" composé de 3 cônes (Ø57- Ø66,5 -Ø84/85) + un ressort de poussée selon les besoins Mercedes Benz.
- DE Präzisions "KIT" bestehend aus 3 Konen (Ø57- Ø66,5 -Ø84/85) + Feder für Gegendruck nach Mercedes Benz Vorgabe.
- ES Kit de alta precisión con 3 conos (Ø57- Ø66,5 -Ø84/85) + muelle de empuje. Desarrollado según especificaciones Mercedes Benz.
- PT Kit de alta precisão composto por 3 cones (Ø57- Ø66,5 -Ø84/85) + uma mola de impulso segundo especificações da Mercedes Benz.
- RU Высокопрецизионный комплект, состоящий из 3 конусов (Ø57- Ø66,5 -Ø84/85) + нажимная пружина согласно ТУ Mercedes Benz.

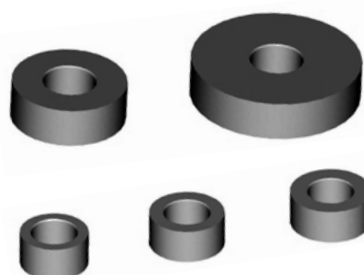


PEUGEOT-CITROËN kit**41FF73171**

- IT** Kit di alta precisione composto da 3 bussole (Ø 58/60/65 mm) + 2 coni (Ø 62÷68 mm e Ø 54÷60 mm). Sviluppato secondo specifiche Peugeot e Citroën.
- EN** High precision set of 3 bushes (Ø 58/60/65 mm) + 2 cones (Ø 62÷68 mm and Ø 54÷60 mm). Developed on Peugeot and Citroën specs.
- FR** Kit de haute précision comprenant 3 douilles (Ø 58/60/65 mm) + 2 cônes (Ø 62÷68 mm et Ø 54÷60 mm). Développé selon le cahier des charges Peugeot et Citroën.
- DE** Hochpräzises Set bestehend aus 3 Hülzen (Ø 58/60/65 mm) + 2 Konen (Ø 62÷68 mm und Ø 54÷60 mm). Laut Peugeot-Citroën-Spezifikation entwickelt.
- ES** Kit de alta precisión de 3 bujes (Ø 58/60/65 mm) + 2 conos (Ø 62÷68 mm y Ø 54÷60 mm). Desarrollado según especificaciones Peugeot y Citroën.
- PT** Kit de alta precisão composto por 3 buchas (Ø 58/60/65 mm) + 2 cones (Ø 62÷68 mm e Ø 54÷60 mm). Desenvolvido segundo especificações da Peugeot e Citroën.
- RU** Высокопрецизионный комплект, состоящий из 3 втулок (Ø 58/60/65 мм) + 2 конусов (Ø 62÷68 мм и Ø 54÷60 мм). Разработаны согласно ТУ Peugeot и Citroën.

**RENAULT kit****41FF77152**

- IT** Kit di alta precisione composto da 5 bussole (Ø 60 / 66 / 71 / 88 / 129,9 mm). Sviluppato secondo specifiche Renault.
- EN** High precision set of 5 bushes (Ø 60 / 66 / 71 / 88 / 129,9 mm). Developed on Renault specs.
- FR** Kit de haute précision comprenant 5 douilles (Ø 60 / 66 / 71 / 88 / 129,9 mm). Développé selon le cahier des charges Renault.
- DE** Hochpräzises Set bestehend aus 5 Hülzen (Ø 60 / 66 / 71 / 88 / 129,9 mm). Laut Renault-Spezifikation entwickelt.
- ES** Kit de alta precisión de 5 bujes (Ø 60 / 66 / 71 / 88 / 129,9 mm). Desarrollado según especificaciones Renault.
- PT** Kit de alta precisão composto por 5 buchas de (Ø60 / 66 / 71 / 88 / 129,9 mm). Desenvolvido segundo especificações da Renault.
- RU** Высокопрецизионный комплект, состоящий из 5 втулок (Ø60 / 66 / 71 / 88 / 129,9 мм). Разработаны согласно ТУ Renault.

**SR4 - SR5 - SR5/2**

- IT** Flangia con colonnette di alta precisione e protezione per cerchi a 4 o 5 fori. Con colonnette composte da due parti unite da una rondella elastica che garantisce una pressione uniforme su tutti i punti d'appoggio.
- EN** Stud adapter for rim protection and high precision centering for 4 or 5 holes. With short and long studs which use two piece spring washers which guarantee a pressure uniformity on all points.
- FR** Bride à axe de centrage pour la protection de la jante et un centrage de haute précision pour des jantes à 4 ou 5 trous. Avec des axes courts et longs utilisant 2 rondelles élastiques garantissant un appui uniforme sur tous les points.
- DE** Flansch mit Zentrierbolzen für 4-5-Loch-Felgen bieten Felgenschutz und hochpräzise Zentrierung. Mit kurzen und langen Zentrierbolzen und zwei Federscheiben. Garantiert gleichmäßigen Druck auf den Felgen.
- ES** Brida de espárrago para protección de llantas y centrado de gran precisión para 4 o 5 agujeros. Con torretas cortas y largas y dos arandelas elásticas, que garantizan un empuje uniforme sobre todos los puntos.
- PT** Flange com prisoneiros de alta precisão e proteção para aros de 4 ou 5 furos. Com prisoneiros compostos por duas partes unidas por uma arruela elástica, que garante uma pressão uniforme em todos os pontos de apoio.
- RU** Фланец с высокопрецизионными шпильками и защитой для колес с 4 или 5 отверстиями. Со шпильками, состоящими из двух частей, объединенных эластичной шайбой, которая гарантирует равномерное давление на все опорные точки.

SR4**41FF53853****SR4-SE2****41FF55890**

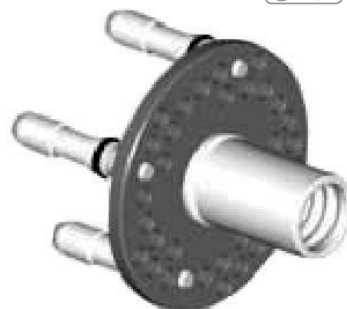
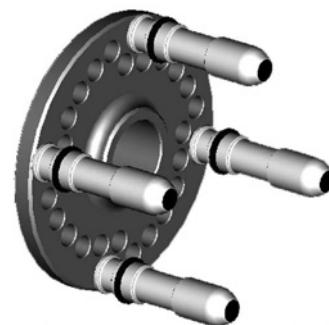
- IT** Per cerchi a 4 fori (Ø 98 / 100 / 108 / 110 / 114,3 / 120 / 130 mm). Con 8 colonnette (4 std + 4 lunghe).
- EN** For 4 hole rims (98 / 100 / 108 / 110 / 114.3 / 120 / 130mmØ). With 8 studs (4 std + 4 long).
- FR** Pour des jantes à 4 trous (Ø 98 / 100 / 108 / 110 / 114,3 / 120 / 130 mm). Avec 8 goujons (4 stds + 4 longs).
- DE** 4-Lochfelgen (98 / 100 / 108 / 110 / 114,3 / 120 / 130mm Ø). Mit 8 Zentrierbolzen (4 standard - 4 lang).
- ES** Para llantas de 4 agujeros (98 / 100 / 108 / 110 / 114.3 / 120 / 130 mm. Ø). Con 8 torretas.
- PT** Para aros de 4 furos (Ø 98 / 100 / 108 / 110 / 114,3 / 120 / 130 mm). Com 8 prisioneiros (4 padrão + 4 compridos).
- RU** Для дисков с 4 отверстиями (Ø 98 / 100 / 108 / 110 / 114,3 / 120 / 130 мм). С 8 шпильками (4 std + 4 длинных).

SR5**41FF53854****SR5-SE2****41FF55891**

- IT** Per cerchi a 5 fori (Ø 100 / 108 / 110 / 114,3 / 120 / 139,7 / 150 / 160 mm). Con 10 colonnette (5 std + 5 lunghe).
- EN** 5 hole rims (100 / 108 / 112 / 114.3 / 120 / 139.7 / 150 / 160mmØ). With 10 studs (5 std + 5 long).
- FR** Pour des jantes à 5 trous (Ø 100 / 108 / 112 / 114,3 / 120 / 139.7 / 150 / 160 mm). Avec 10 goujons (5 stds + 5 longs).
- DE** 5-Lochfelgen (100 / 108 / 112 / 114,3 / 120 / 139,7 / 150 / 160mm Ø). Mit 10 Zentrierbolzen (5 standard - 5 lang).
- ES** Llantas de 5 agujeros (100 / 108 / 112 / 114.3 / 120 / 139.7 / 150 / 160mm Ø). Con 10 torretas (5 estándar + 5 largas).
- PT** Para aros de 5 furos (Ø 100 / 108 / 110 / 114,3 / 120 / 139,7 / 150 / 160 mm). Com 10 prisioneiros (5 padrão + 5 compridos).
- RU** Для дисков с 5 отверстиями (Ø 100 / 108 / 110 / 114,3 / 120 / 139,7 / 150 / 160 мм). С 10 шпильками (5 std + 5 длинных).

SR5/2**41FF53855****SR5/2-SE2****41FF55892**

- IT** Per cerchi a 5 fori (Ø 98 / 110 / 118 / 120,65 / 127 / 130 / 140 mm). Con 10 colonnette (5 std + 5 lunghe).
- EN** 5 hole rims (Ø98 / 110 / 118 / 120,65 / 127 / 130 / 140 mm). With 10 studs (5 std + 5 long).
- FR** Pour des jantes à 5 trous (Ø 98 / 110 / 118 / 120,65 / 127 / 130 / 140 mm). Avec 10 goujons (5 stds + 5 longs).
- DE** 5-Lochfelgen (98 / 110 / 118 / 120,65 / 127 / 130 / 140mm Ø). Mit 10 Zentrierbolzen (5 standard - 5 lang).
- ES** Llantas de 5 agujeros (98 / 110 / 118 / 120.65 / 127 / 130 / 140mm Ø). Con 10 torretas (5 estándar + 5 largas).
- PT** Para aros de 5 furos (Ø 98 / 110 / 118 / 120,65 / 127 / 130 / 140 mm). Com 10 prisioneiros (5 padrão + 5 compridos).
- RU** Для дисков с 5 отверстиями (Ø 98 / 110 / 118 / 120,65 / 127 / 130 / 140 мм). С 10 шпильками (5 std + 5 длинных).

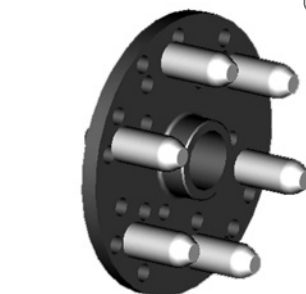


SR5 OPEL 41FFA4523**SR5-SE2 OPEL****41FFA4520**

- IT** Per cerchi Opel a 5 fori (Ø 105 / 110 / 115 / 118 / 130 mm). Con 10 colonnette (5 std + 5 lunghe).
- EN** 5 hole Opel rims (Ø 105 / 110 / 115 / 118 / 130 mm). With 10 studs (5 std + 5 long).
- FR** Pour des jantes Opel à 5 trous (Ø 105 / 110 / 115 / 118 / 130 mm). Avec 10 goujons (5 stds + 5 longs).
- DE** 5-Lochfelgen für Opel (Ø 105 / 110 / 115 / 118 / 130 mm). Mit 10 Zentrierbolzen (5 standard - 5 lang).
- ES** Llantas Opel de 5 agujeros (Ø 105 / 110 / 115 / 118 / 130 mm). Con 10 torretas (5 estándar + 5 largas).
- PT** Para aros Opel de 5 furos (Ø 105 / 110 / 115 / 118 / 130 mm). Com 10 prisoneiros (5 padrão + 5 compridos).
- RU** Для дисков Opel с 5 отверстиями (Ø 105 / 110 / 115 / 118 / 130 мм). С 10 шпильками (5 std + 5 длинных).

**SR USA 41FF56189****SR USA-SE2****41FF56193**

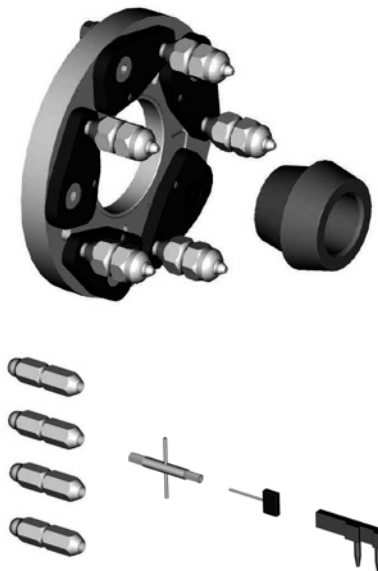
- IT** Flangia con colonnette di alta precisione e protezione per cerchi di veicoli commerciali leggeri, pick-ups e fuoristrada (4-5-6-8 fori del cerchio) con 10 colonnette rigide (5 std + 5 lunghe). Per 4/8 fori del cerchio (Ø 165,1 / 170 mm). Per 5 fori del cerchio (Ø 101,6 / 139,7 / 165,1 mm). Per 6 fori del cerchio (Ø 114,3 / 130 / 139,7 mm).
- EN** Stud adapter for rim protection and high precision. For light trucks, pick-ups and 4-wheel drive vehicles. (4-5-6-8 hole rims) with 10 rigid studs (5 std + 5 long). For 4/8 hole rims (165.1 / 170mm Ø). For 5 hole rims (101.6 / 139.7 / 165.1mm Ø). For 6 hole rims (114.3 / 130 / 139.7mm Ø).
- FR** Bride à axe de centrage pour la protection de la jante et un centrage de haute précision. Convient aux véhicules utilitaires légers, aux camionnettes et aux tout-terrain (jante à 4-5-6-8 trous) avec 10 goujons rigides (5 stds + 5 longs). Pour les jantes à 4/8 trous (Ø 165,1 / 170 mm). Pour les jantes à 5 trous (Ø 101,6 / 139,7 / 165,1 mm). Pour les jantes à 6 trous (Ø 114,3 / 130 / 139,7 mm).
- DE** Flansch mit Zentrierbolzen für Felgenschutz und hohe Präzision für Kleintransporter, Pickups und Fahrzeuge mit Allradantrieb (4-5-6-8 Lochfelgen) mit 10 starren Zentrierbolzen (5 standard - 5 lang). 4/8 Löcher x (165,1 / 170mm Ø) 5 Löcher x (101,6 / 139,7 / 165,1mm Ø) 6 Löcher x (114,3 / 130 / 139,7mm Ø).
- ES** Brida para protección de llantas y alta precisión de centrado. Para camiones ligeros, camionetas y vehículos con tracción a las cuatro ruedas (llantas de 4-5-6-8 agujeros) con torretas rígidas (5 estándar + 5 largas). 4/8 agujeros x (165,1 / 170mm Ø) 5 agujeros x (101,6 / 139,7 / 165,1mm Ø). 6 agujeros x (114,3 / 130 / 139,7mm Ø).
- PT** Flange com prisoneiros de alta precisão e proteção para aros de veículos comerciais leves, pick-ups e veículos off-road (4-5-6-8 furos do aro) com 10 prisoneiros rígidos (5 padrão + 5 comprido). Para 4/8 furos do aro (Ø 165,1 / 170 mm). Para 5 furos do aro (Ø 101,6 / 139,7 / 165,1 mm). Para 6 furos do aro (Ø 114,3 / 130 / 139,7 mm).
- RU** Фланец с высокопрецизионными шпильками и защитой для дисков легких коммерческих транспортных средства, пикапов и внедорожников (4-5-6-8 отверстий на диск) с 10 жесткими шпильками (5 std + 5 длинных). Для 4/8 отверстий на диск (Ø 165,1 / 170 мм). Для 5 отверстий на диск (Ø 101,6 / 139,7 / 165,1 мм). Для 6 отверстий на диск (Ø 114,3 / 130 / 139,7 мм).



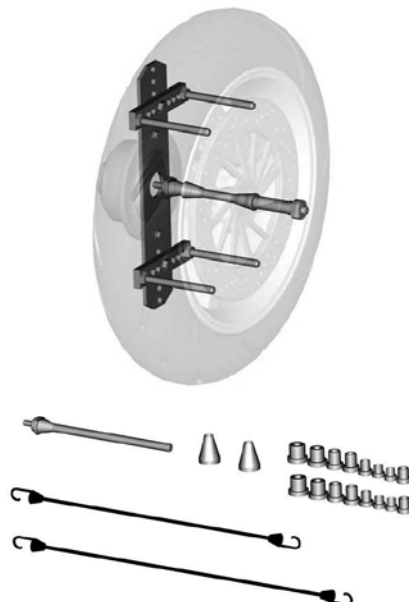
UH20/2**41FF42048**

- IT** Flangia per ruote con 3,4,5,6 fori (95÷210 mm Ø di giacenza fori del cerchio) con o senza foro centrale (Renault, Peugeot e Citroën). Doppio cono di centraggio dall'interno con elevata precisione. L'errore di centraggio è dimezzato rispetto a flange simili attualmente sul mercato.
- EN** For wheels 3,4,5,6, holes (95÷210 mm pitch circle Ø) with/without central hole (Renault, Peugeot and Citroën). Back centering cone for high precision. Centering error practically halved compared to similar adaptors on the market.
- FR** Pour des jantes à 3, 4, 5 et 6 trous (Ø de perçage : 95÷210 mm) avec/sans trou central (Renault, Peugeot et Citroën). Cône de centrage à l'arrière pour plus de précision. Erreur de centrage pratiquement réduite de moitié par rapport à des brides similaires vendues dans le commerce.
- DE** Für 3-4-5-6-Loch-Räder (Lochkreis Ø 95÷210 mm) mit/ohne Mittelloch (Renault, Peugeot und Citroën). Hinterer Zentrierkonus für hohe Präzision. Zentrierfehler werden im Vergleich zu anderen handelsüblichen Flanschen um fast die Hälfte reduziert.
- ES** Para ruedas de 3,4,5,6 agujeros (buje Ø 95÷210mm) con o sin agujero central (Renault, Peugeot y Citroën). Cono trasero de centrado para gran precisión. Se reduce a la mitad el error de centrado, comparado con otros adaptadores similares existentes en el mercado.
- PT** Para rodas com 3,4,5,6 furos (Ø de furação: 95÷210 mm) com ou sem furo central (Renault, Peugeot e Citroën). Cone duplo de centragem por dentro de alta precisão. O erro de centragem é reduzido à metade relativamente a flanges semelhantes atualmente presentes no mercado.
- RU** Фланец для колес с 3, 4, 5, 6 отверстиями (95-210 мм Ø центральной окружности) с центральным отверстием или без него (Renault, Peugeot и Citroen). Двойной конус для высокоточного центрирования изнутри. Ошибка центрирования уменьшается вдвое по сравнению с аналогичными фланцами, имеющимися в настоящее время на рынке.

CEMB PATENT

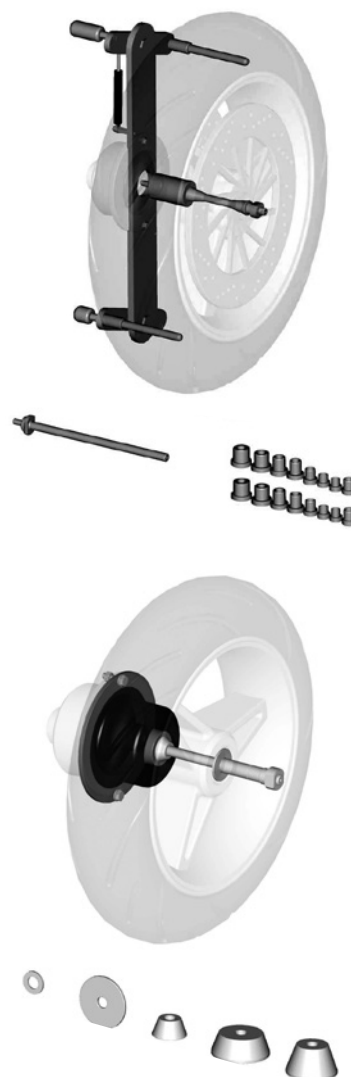
**RM20/15****41FF49115**

- IT** Per ruote moto standard con cuscinetti aventi foro Ø 15÷28 mm; albero L=270 mm.
- EN** For standard motorcycle wheels with bearing hole Ø 15÷28 mm; shaft L=270 mm.
- FR** Pour les roues de moto standard avec trou de palier Ø 15÷28 mm; arbre L=270 mm.
- DE** Für Standard-Motorradräder mit Lagerbohrung Ø 15÷28 mm; Welle L=270 mm.
- ES** Para ruedas de motocicleta estándar con buje 15÷28 mm Ø; eje L=270mm.
- PT** Para rodas de moto padrão com rolamentos com furo de Ø 15÷28 mm; eixo L=270 mm.
- RU** Для стандартных колес мотоциклов с отверстием Ø 15÷28 мм; вал L=270 мм.



- IT** Flangia universale per moto e scooter.
Per ruote moto flangiate e ruote scooter: cono di precisione dall'interno.
Per ruote moto con cuscinetti (foro interno Ø 15 ÷ 35 mm): braccio di trascinamento bilanciato dinamicamente.
- EN** Universal centering adapter for motorcycles and scooter wheels.
For flanged wheels and scooter wheels: high precision back centering cone.
For wheels with bearing (inner hole Ø 15÷35 mm): haulage arm dynamically balanced.
- FR** Bride universelle de centrage pour les roues de motos et de scooters.
Pour les roues bridées et les roues de scooters : un cône de centrage arrière à haute précision. *Pour les roues avec un palier (trou intérieur de Ø 15÷35 mm):* un bras d'entraînement équilibré dynamiquement.
- DE** Universeller Zentrierflansch für Motorrad- und Rollerräder.
Für geflanschte Räder und Rollerräder: Hochpräziser hinterer Zentrierkegel.
Für Räder mit Lager (Innenloch Ø 15÷35 mm): dynamisch ausgewuchteter Bügel.
- ES** Brida universal de centrado. *Para ruedas de motocicletas y scooters, con rodamiento Ø 15÷35 mm:* con brazo de arrastre equilibrado dinámicamente.
Para ruedas estándar: con cono centrador trasero de alta precisión.
- PT** Flange universal para motos e scooters. *Para rodas de motos flangeadas e rodas de scooters:* cone de precisão do interior. *Para rodas de motos com rolamentos (furo interno de Ø 15 ÷ 35 mm):* braço de tração equilibrado dinamicamente.
- RU** Универсальный фланце для мотоциклов и мотороллеров. *Для фланцевых колес мотоциклов и колес мотороллеров:* прецизионный конус внутри. *Для колес мотоциклов с подшипниками (внутреннее отверстие Ø 15 ÷ 35 мм):* кронштейн буксировки сбалансирован динамически.

CEMB PATENT



Icon key:



Manual locking



Pneumatic locking
